

## Robinetterie Multiplex Trio E, à unité de mélange électronique

### Notice d'utilisation



pour le remplissage d'une baignoire (à commande électronique),  
en combinaison avec Multiplex Trio, Multiplex Trio F, Rotaplex  
Trio ou Rotaplex Trio F (à commande électrique en option)

**Modèle**  
6146

**Année de fabrication :**  
à partir de 01/2010

fr\_BE

**viega**



# Table des matières

<b>1</b>	<b>À propos de cette notice d'utilisation</b>	<b>5</b>
1.1	Groupes cible	5
1.2	Identification des remarques	5
1.3	Remarque à propos de cette version linguistique	6
<b>2</b>	<b>Informations produit</b>	<b>7</b>
2.1	Normes et réglementations	7
2.2	Consignes de sécurité	8
2.3	Utilisation conforme	9
2.3.1	Domaines d'application	9
2.3.2	Maintenance	9
2.4	Description du produit	10
2.4.1	Vue d'ensemble	10
2.4.2	Caractéristiques techniques	10
2.4.3	Fonctions	12
2.4.4	Éléments de commande et menus	13
2.5	Accessoires	15
<b>3</b>	<b>Manipulation</b>	<b>18</b>
3.1	Informations pour le montage	18
3.1.1	Conditions de montage	18
3.1.2	Cotes de montage	20
3.2	Montage	20
3.2.1	Montage de l'unité de mélange	20
3.2.2	Montage des éléments de commande	24
3.2.3	Raccordement de l'écoulement électrique (en option)	26
3.3	Utilisation	27
3.3.1	Réglages d'usine	27
3.3.2	Réglage de l'arrivée d'eau	27
3.3.3	Désactivation du blocage de la température	29
3.3.4	Inversion de l'arrivée d'eau	29
3.3.5	Utilisation des réglages personnels	30
3.3.6	Commande électronique de l'écoulement	32
3.3.7	Utilisation du blocage de fonctions	32
3.3.8	Fonctions de nettoyage	33
3.3.9	Diagnostic système et statistiques	34
3.4	Élimination des défauts	35

3.5	Entretien et nettoyage_____	37
3.5.1	Consignes d'entretien_____	37
3.5.2	Maintenance_____	38
3.5.3	Remplacement des filtres des robinets d'arrêt_____	39
3.5.4	Remplacement de la batterie_____	39
3.6	Traitement des déchets_____	41

# 1 À propos de cette notice d'utilisation

Ce document est soumis aux droits d'auteur. Vous trouverez des informations complémentaires sur [viega.com/legal](http://viega.com/legal).

## 1.1 Groupes cible

Les informations de cette notice s'adressent aux groupes de personnes suivants :

- chauffagistes et installateurs sanitaires professionnels et/ou personnel qualifié
- électriciens qualifiés
- exploitants
- utilisateurs finaux

Les personnes qui ne disposent pas de la formation ou qualification indiquée ci-dessus ne sont pas habilitées au montage, à l'installation et, le cas échéant, à la maintenance de ce produit. Cette restriction ne s'applique pas aux éventuelles remarques concernant l'utilisation.

Le montage des produits Viega doit être effectué dans le respect des règles techniques généralement reconnues et des notices d'utilisation Viega.

## 1.2 Identification des remarques

Les textes d'avertissement et de remarque sont en retrait par rapport au reste du texte et identifiés de manière spécifique par des pictogrammes.



### **DANGER !**

Ce symbole vous avertit d'éventuelles blessures mortelles.



### **AVERTISSEMENT !**

Ce symbole vous avertit d'éventuelles blessures graves.



### **ATTENTION !**

Ce symbole vous avertit d'éventuelles blessures.

**REMARQUE !**

Ce symbole vous avertit d'éventuels dommages matériels.



*Les remarques vous fournissent des conseils utiles supplémentaires.*

### 1.3 Remarque à propos de cette version linguistique

La présente notice d'utilisation contient des informations importantes sur le choix du produit ou du système, le montage et la mise en service ainsi que sur l'utilisation conforme et, si nécessaire, sur les mesures de maintenance. Ces informations sur les produits, leurs caractéristiques et techniques d'application sont basées sur les normes actuellement en vigueur en Europe (par ex. EN) et/ou en Allemagne (par ex. DIN/DVGW).

Certains passages du texte peuvent faire référence à des dispositions techniques en Europe/Allemagne. Ces dernières devraient être appliquées comme recommandations pour d'autres pays dans la mesure où il n'y existe pas d'exigences nationales correspondantes. Les lois, standards, dispositions, normes nationaux pertinents et autres dispositions techniques prévalent sur les directives allemandes/européennes spécifiées dans cette notice : les informations fournies ici ne sont pas obligatoires pour d'autres pays et zones mais elles devraient, comme indiqué plus haut, être considérées comme aide.

## 2 Informations produit

### 2.1 Normes et réglementations

Les normes et réglementations mentionnées ci-dessous sont valables pour l'Allemagne ou bien l'Europe. Vous trouverez les réglementations nationales sur le site web respectif du pays sous [viega.be/normes](http://viega.be/normes).

#### Réglementations du paragraphe : Domaines d'application

Domaine de validité/remarque	Réglementation valable pour l'Allemagne
Exigences envers les robinetteries sanitaires remplies	EN 1111 EN 15091
Utilisation dans des installations d'eau potable	DIN 1988 EN 806

#### Réglementations du paragraphe : Montage de l'unité de mélange

Domaine de validité/remarque	Réglementation valable pour l'Allemagne
Raccord 230 V	VDE 0100 Partie 701 (IEC 6036-7-701:2006, modifié)

#### Réglementations du paragraphe : Sécurité

Domaine de validité/remarque	Réglementation valable pour l'Allemagne
Fonction de trop-plein	EN 274

#### Réglementations du paragraphe : Maintenance

Domaine de validité/remarque	Réglementation valable pour l'Allemagne
Désinfection thermique après 72 heures d'inutilisation	VDI 6023
Désinfection thermique après 7 jours	EN 806-5

## 2.2 Consignes de sécurité



### **DANGER !** **Danger dû au courant électrique**

Une électrocution peut entraîner des brûlures et des blessures graves voire la mort.

- Les travaux réalisés sur le système électrique ne doivent être pris en charge que par des électriciens qualifiés.
- Coupez la tension réseau avant d'ouvrir le boîtier.
- Coupez la tension réseau avant de brancher le bloc d'alimentation.



### **AVERTISSEMENT !** **Risque de brûlure dû à l'eau chaude**

De l'eau trop chaude peut entraîner de graves brûlures, particulièrement chez les enfants.


Prenez les mesures suivantes pour éviter toute brûlure :

- Ne laissez pas des enfants jouer sans surveillance avec les éléments de commande.
- Désactivez le blocage de la température uniquement en cas exceptionnels.
- Assurez-vous, avant de procéder à la désinfection thermique, que personne ne peut entrer en contact avec l'eau chaude.



### **AVERTISSEMENT !** **Risque de blessure dû à une régulation en cas d'absence**

Utilisez la régulation par accès à distance seulement lorsque personne ne se trouve dans le domaine d'action direct.

- L'arrêt de sécurité du remplissage ne remplace pas la fonction de trop-plein, voir  « *Réglémentations du paragraphe : Sécurité* » à la page 7.
- Coupez la tension du réseau et assurez-la contre une remise en marche avant d'ouvrir le boîtier de commande.
- Posez les câbles sans contact dans le boîtier de commande.



## 2.3 Utilisation conforme

### 2.3.1 Domaines d'application



#### **Production d'eau chaude**

*Il convient d'utiliser exclusivement des chauffe-eau électroniques pour la production d'eau chaude.*

*Nous recommandons les modèles suivants :*

- *Stiebel Eltron DHB-E 18, 21, 24 SL*
- *Vaillant VED E 24/7*
- *Chauffe-eau avec des caractéristiques comparables*

Le produit est un mitigeur pour la baignoire avec commande électronique de la température de l'eau et du volume de remplissage. Le mitigeur permet de réguler, en plus du remplissage de la baignoire, l'évacuation lorsqu'un vidage avec trop-plein électrique est installé.

Concernant les exigences techniques remplies et l'utilisation dans des installations d'eau potable, voir ☞ « *Réglémentations du paragraphe : Domaines d'application* » à la page 7.

Pour le montage complet du produit, un vidage avec trop-plein, une arrivée d'eau et un disconnecteur sont nécessaires. Pour de plus amples informations, veuillez consulter ☞ « *Accessoires nécessaires* » à la page 16.

### 2.3.2 Maintenance

La maintenance régulière de l'installation fait partie de l'utilisation conforme ☞ *Chapitre 3.5.2 « Maintenance »* à la page 38.



*Informez le maître d'ouvrage, l'exploitant ou l'utilisateur final sur le devoir de maintenance régulière de l'installation.*

## 2.4 Description du produit

### 2.4.1 Vue d'ensemble

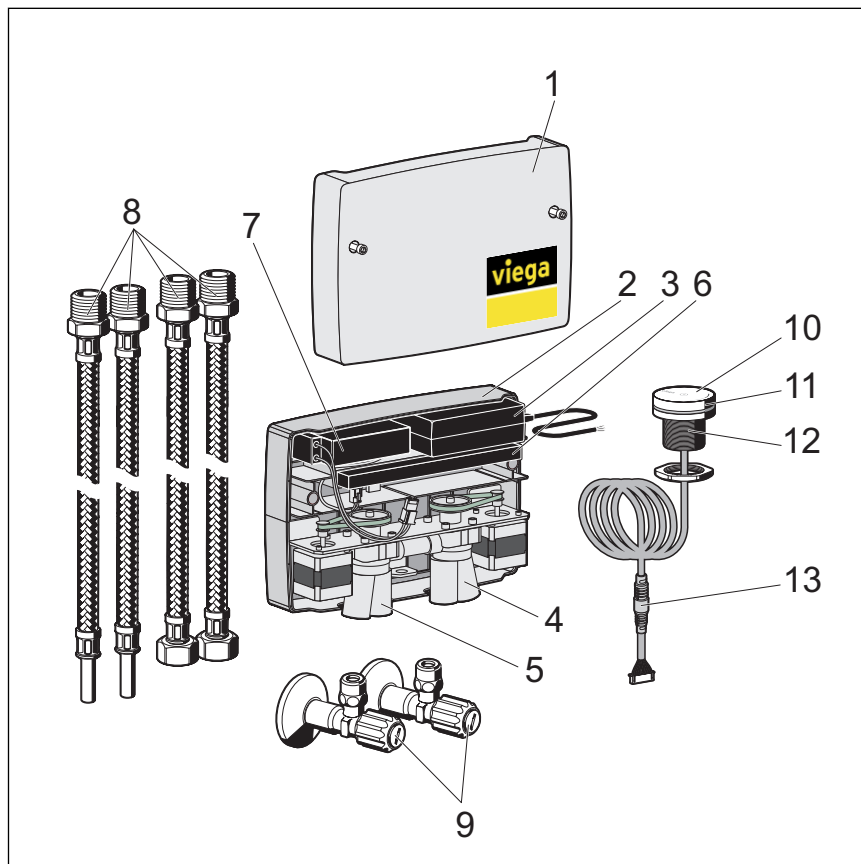


Fig. 1: Composants et matériel fourni

- 1 - Partie supérieure du boîtier
- 2 - Boîtier
- 3 - Bloc d'alimentation 230 V, avec câble de raccordement de 3 m
- 4 - Unité de réglage pour l'inversion entre baignoire et douche
- 5 - Unité de réglage pour le mitigeur d'eau chaude et froide
- 6 - Commande avec contacts à fiches pour tous les composants
- 7 - Batterie pour le fonctionnement de secours
- 8 - Flexibles de raccordement  
2 x R ½ x DN 12  
2 x R ½ x G ½ avec écrou flottant
- 9 - 2 robinets d'arrêt avec filtre, R ½ x DN 12
- 10 - Élément de commande
- 11 - Anneau lumineux
- 12 - Élément de fixation avec écrou flottant et O-ring fixe
- 13 - Câble de raccordement avec raccord à fiche (pouvant être rallongé en option)

### 2.4.2 Caractéristiques techniques

Pression de service	1 MPa maximum (10 bar)
Pression d'écoulement recommandée	0,1–0,5 MPa (1–5 bar)

Différence de pression entre l'eau potable froide et l'eau chaude sanitaire	0,1 MPa maximum (1 bar)
Pression d'essai	1,5 MPa (15 bar) (1,5 fois la pression de service maximale)
Dimensions	↳ <i>Chapitre 3.1.2 « Cotes de montage » à la page 20</i>
Performance d'écoulement	↳ <i>Voir la Fig. 2</i> ou ↳ <i>Voir la Fig. 3</i>
Température d'eau chaude	$T_{\max} \leq 60 \text{ °C}$ (Protection contre les brûlures à 38 °C) <i>pour la désinfection thermique :</i> $T_{\max} \leq 85 \text{ °C}$
Alimentation électrique	100–240 V AC, 50/60 Hz
Puissance admise	Mode veille < 1 W ; $P_{\max}$ 45 W
Longueur du câble de raccordement jusqu'à l'élément de commande	3 m (pouvant être rallongé de 3 m supplémentaires en option)
Indice de protection de l'unité de mélange électronique	IPX4
Indice de protection de l'élément de commande	IPX4

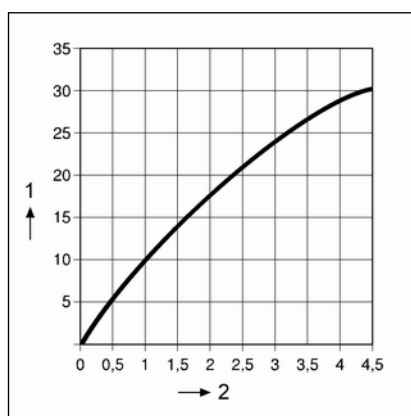


Fig. 2: Performance d'écoulement sans accessoires (robinets d'arrêt, flexible de remplissage, disconnecteur)

1 - l/min  
2 -  $\Delta p$ /bar

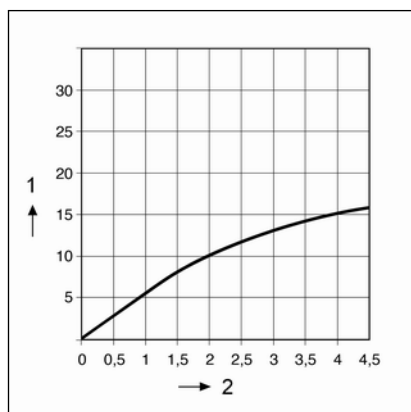


Fig. 3: Performance d'écoulement avec accessoires (robinets d'arrêt, flexible de remplissage, disconnecteur)

### 2.4.3 Fonctions

Le mitigeur électronique sert à remplir des baignoires avec une température d'eau souhaitée individuellement. À cet effet, le mitigeur dispose de trois emplacements de mémoire permettant d'enregistrer les réglages personnels pour la température de l'eau, le volume de remplissage et le niveau de remplissage de la baignoire et de les réutiliser pour le prochain bain.

#### Fonctions de base

Le mitigeur électronique est optimisé pour la commande de vidages avec trop-plein de baignoire Viega à commande électrique. En cas d'utilisation d'un vidage avec trop-plein à commande manuelle, toutes les fonctions du mitigeur, à l'exception de l'ouverture et de la fermeture électroniques du vidage, peuvent être utilisées.

Sur le mitigeur, les fonctions de base suivantes peuvent être commandées de manière électronique :

- Démarrage et arrêt de l'arrivée d'eau
- Réglage de la température de l'eau
- Réglage du débit de l'arrivée d'eau
- Inversion entre le remplissage de baignoire et la douche
- Ouverture et fermeture du vidage de la baignoire (uniquement pour les écoulements à commande électronique ; voir la gamme de produits)
- Enregistrement, utilisation et suppression des réglages personnels

#### Fonctions spéciales

Sont considérées comme fonctions spéciales les fonctions qui ne sont pas nécessaires pour l'utilisation quotidienne du mitigeur. Les fonctions spéciales comprennent des réglages de base ainsi que des fonctions de maintenance et d'entretien.

Le mitigeur dispose des fonctions spéciales suivantes :

- Mode de diagnostic pour l'exécution d'un essai de fonctionnement
- Exécution de la désinfection thermique
- Réinitialisation sur les réglages d'usine
- Activation du blocage de fonctions pour le blocage de « Désinfection thermique » et « Réinitialisation sur les réglages d'usine »
- Annulation du blocage de la température
- Mode d'entretien pour la désactivation brève de l'élément de commande, par ex. pour des travaux de nettoyage
- Ouverture et fermeture automatiques du siphon lors du montage d'un siphon Viega correspondant (clapet motorisé)

### Fonctionnement de secours sur batterie

Le mitigeur est équipé d'une batterie qui assure l'alimentation électrique du mitigeur pendant env. 20 minutes en cas de panne de courant.

Dès que l'alimentation électrique est rétablie, la batterie se recharge.

Lorsque la batterie tombe sous une charge minimale et en cas de tentative d'actionnement du mitigeur, l'anneau lumineux de l'élément de commande clignote cinq fois en rouge. Dans ce cas, la charge de la batterie est trop faible pour utiliser le mitigeur.

### Limitation de température/protection contre les brûlures

Le mitigeur est équipé d'une protection contre les brûlures qui limite la température de l'eau à 38 °C. Ce blocage de la température peut être annulé manuellement.

## 2.4.4 Éléments de commande et menus

### État de service

Le mitigeur électronique distingue deux états de service :

- état de service « *OFF* » lorsque l'arrivée d'eau est **coupée**
- état de service « *ON* » lorsque l'arrivée d'eau est **ouverte**

Selon l'état de service, différentes fonctions peuvent être exécutées.

## Élément de commande

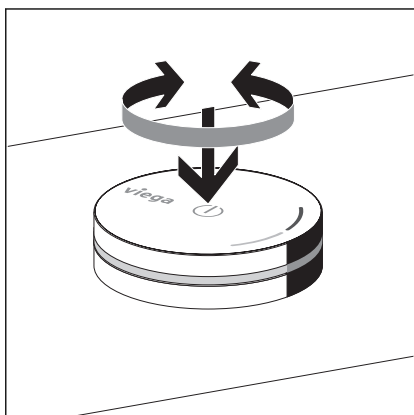


Fig. 4: Élément de commande

## Structure du menu

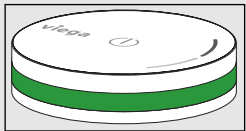
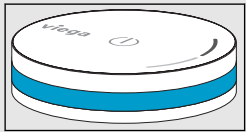
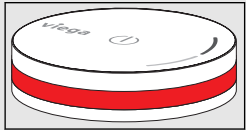
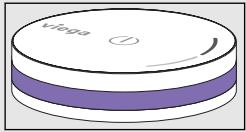
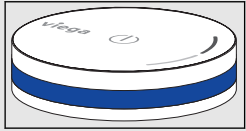
L'élément de commande peut être enfoncé et tourné.

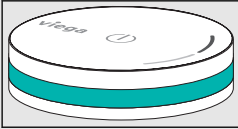
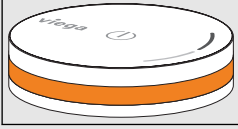
**Pression prolongée** = l'anneau lumineux indique différentes fonctions de menu.

**Pression brève** = le remplissage s'effectue/l'arrivée d'eau s'arrête.

**Rotation** = réalisation de différents réglages (par ex. modification de la température de l'eau).

Si l'élément de commande est enfoncé pendant une durée prolongée, le menu s'ouvre. Tant que l'élément de commande est maintenu enfoncé, les différentes entrées de menu s'affichent consécutivement pendant que l'anneau lumineux adopte différentes couleurs. Chaque couleur représente une fonction différente (voir le tableau suivant).

Couleur de l'anneau lumineux		Fonction
Vert		Mode veille
Bleu clair		Inversion entre le remplissage de baignoire et la douchette
Rouge		Déblocage du blocage de la température à 38 °C/désinfection thermique
Violet		Enregistrement des réglages personnels
Bleu foncé		Suppression des réglages personnels

Turquoise		Déblocage du blocage de fonctions : un clignotement = fonctions disponibles deux clignotements = fonctions bloquées
Orange		Mode de diagnostic



*Un clignotement rouge de l'anneau lumineux à l'état de service « OFF » signale : la batterie est tombée sous la charge minimale et la commande de la robinetterie de baignoire n'est plus possible (voir ↗ Chapitre 3.5.4 « Remplacement de la batterie » à la page 39).*

## Structure des notices d'utilisation

Toutes les notices d'utilisation du mitigeur possèdent une structure uniforme. Deux facteurs influencent le fonctionnement du produit et mènent ensemble à un résultat. Ces deux facteurs sont l'état de service actuel et l'action que l'utilisateur effectue.

Exemple :

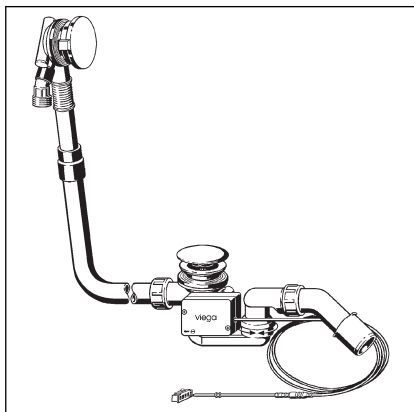
État de service	« OFF »
Action	Appuyer brièvement une fois sur l'élément de commande.
Résultat	L'eau commence à couler. (Arrêt automatique au bout de 45 minutes au maximum).

## 2.5 Accessoires



*Les accessoires indiqués ici ne font pas partie du matériel fourni. Ils doivent être éventuellement acquis séparément.*

## Accessoires nécessaires

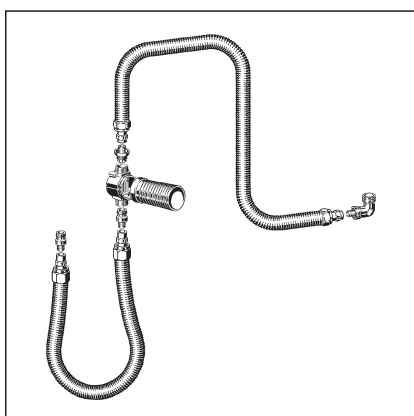


### Remplissage avec vidage et trop-plein

Une arrivée d'eau et un vidage avec trop-plein sont requis pour la baignoire afin d'installer complètement le produit.

Les quatre modèles Viega suivants sont optimisés pour l'utilisation avec un mitigeur électronique :

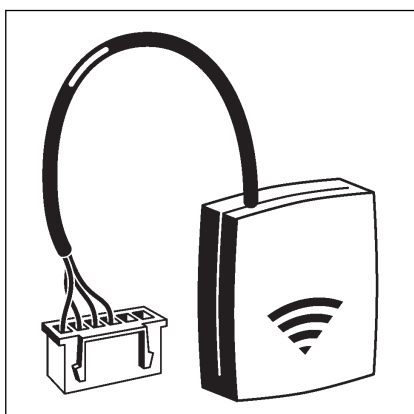
- Vidage avec trop-plein Multiplex Trio, modèle 6175.1
- Vidage avec trop-plein Rotaplex Trio, modèle 6175.2
- Vidage avec trop-plein Multiplex Trio F, modèle 6148.1
- Vidage avec trop-plein Rotaplex Trio F, modèle 6148.2



### Disconnecteur

Afin de s'assurer que l'eau du bain ne puisse refluer vers l'installation d'eau potable, un disconnecteur doit être installé, par ex. le set raccordement avec disconnecteur à encastrer DN 20 conformément à DIN EN 1717, modèle 6161.86. Une rosace de finition appropriée au disconnecteur doit être acquise séparément.

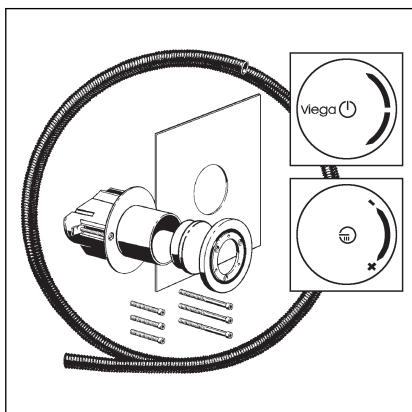
## Accessoires disponibles en option



### Module Wi-Fi

Le mitigeur peut être télécommandé via le navigateur web avec un appareil mobile (smartphone, tablette) ou avec un PC (compatible avec Android, iOS ou Windows). À cet effet, vous avez besoin du module Wi-Fi Multiplex Trio E, modèle 6146.224.





### Set d'extension pour éléments de commande

Le set d'extension modèle 6146.36 sert au montage d'un élément de commande sur un mur ou sur un bâti-support. Il comprend une boîte d'encastrement, une gaine pour le câble de raccordement et un set de fixation avec une bavette d'étanchéité et une rosace de finition chromée.



### Rallonge

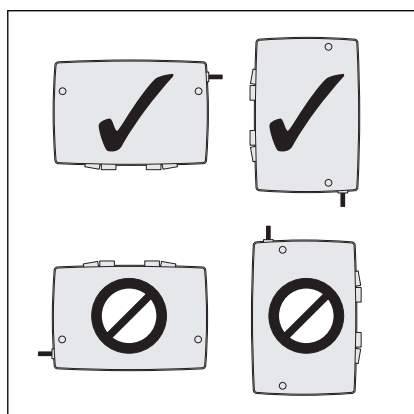
Rallonge de 3 m pour l'élément de commande : modèle 6146.22.

# 3 Manipulation

## 3.1 Informations pour le montage

### 3.1.1 Conditions de montage

#### Unité de mélange



Les conditions suivantes sont valables pour le montage de l'unité de mélange :

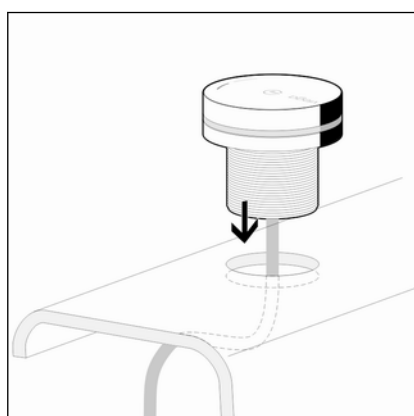
- L'unité de mélange ne peut être montée qu'horizontalement ou verticalement, comme indiqué sur l'illustration.
- L'unité de mélange doit être accessible pour la maintenance et la partie supérieure du boîtier doit être amovible.

Le montage peut par ex. être réalisé dans une pièce contiguë ou dans un bâti-support avec trappe d'accès.

- Un raccord de 230 V est disponible comme alimentation électrique, voir ☞ « *Réglémentations du paragraphe : Montage de l'unité de mélange* » à la page 7.
- L'unité de mélange ne peut être éloignée de l'élément de commande qu'à une distance permettant au câble de raccordement (3 m) de ne pas être soumis à une contrainte de traction.

Le câble de raccordement de l'élément de commande peut être rallongé à 6 m si nécessaire ☞ « *Accessoires disponibles en option* » à la page 16.

#### Élément de commande



Les conditions suivantes sont valables pour le montage d'un élément de commande :

- L'élément doit être bien accessible aussi bien de l'intérieur que de l'extérieur de la baignoire.
- La fixation peut être réalisée sur une surface plane avec les cotes 60 x 60 mm (par ex. dans un bâti-support) ou sur le bord de la baignoire.
- Un perçage d'un diamètre de 38-40 mm est requis pour la fixation d'un élément.
- Si le montage doit être réalisé sur le bord de la baignoire, nous recommandons, si possible, que le fabricant procède directement aux perçages.
- Un espace libre d'au moins 40 mm doit être prévu derrière ou sous la surface de montage.
- Le câble de raccordement doit pouvoir être posé sans contrainte de traction du lieu de montage d'un élément jusqu'à l'élément de commande.

Le câble de raccordement peut être rallongé de 3 m à 6 m si nécessaire ☞ « *Accessoires disponibles en option* » à la page 16.

- Pour le montage sur le bord de la baignoire, il faut s'assurer que les éléments ne sont jamais submergés. Le contact avec les projections d'eau ne pose aucun problème.

Les conditions suivantes sont valables pour le montage du vidage avec trop-plein :

- La baignoire est installée.
- La conduite d'évacuation est posée jusqu'à la baignoire.
- La face inférieure de la baignoire est accessible.

## Disconnecteur

Afin de s'assurer que l'eau du bain ne puisse refluer vers le système d'eau potable, un disconnecteur doit être installé dans la tuyauterie entre l'unité de mélange et le remplissage de baignoire.

L'illustration schématique suivante indique à quoi cette construction doit ressembler :

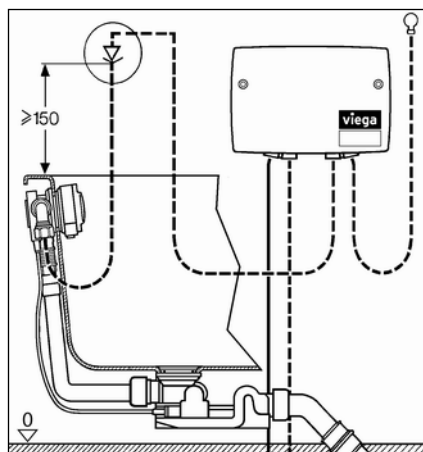


Fig. 5: Schéma de montage avec disconnecteur

L'important est que le disconnecteur soit monté à la verticale dans le sens d'écoulement et à au moins 150 mm au-dessus du bord supérieur de la baignoire.



*La douchette doit de la même façon être protégée contre le reflux de l'eau du bain. Si une telle sécurité n'est pas déjà intégrée dans la douchette utilisée, un disconnecteur supplémentaire doit être installé le cas échéant.*

Respectez à cet effet les normes et prescriptions locales.

Le disconnecteur ne fait pas partie du matériel fourni et doit être commandé séparément. Respectez également la notice d'utilisation du disconnecteur.

### 3.1.2 Cotes de montage

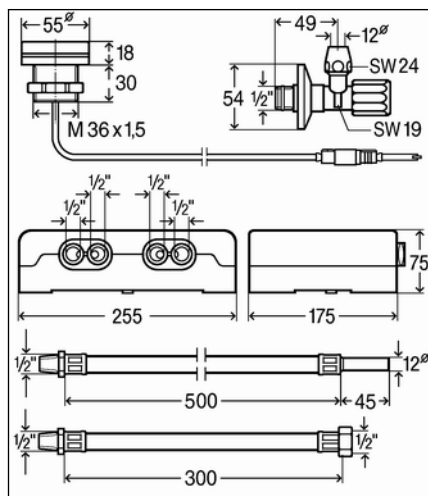


Fig. 6: Dimensions

## 3.2 Montage

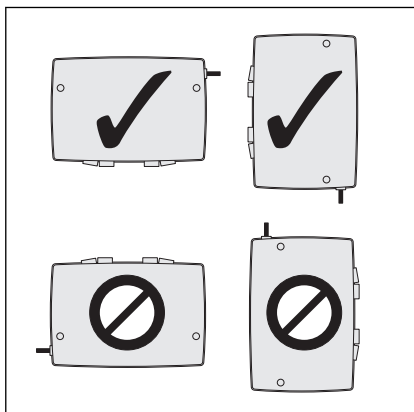
### 3.2.1 Montage de l'unité de mélange



#### **DANGER !** Danger dû au courant électrique

Une électrocution peut entraîner des brûlures et des blessures graves voire la mort.

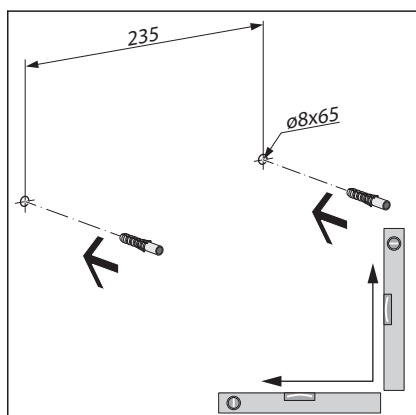
- Confiez les travaux sur le système électrique uniquement à des électriciens.
- Avant les travaux, toujours couper la tension du câble de raccordement.



Conditions :

- Le lieu de montage reste accessible de manière permanente après le montage et le couvercle du boîtier est amovible (par ex. via une trappe d'accès).
- Le lieu de montage est situé de manière à ce que le lieu de montage prévu des éléments de commande soit accessible par un câble d'une longueur de 3 m (6 m s'il est rallongé).

- Un raccord de 230 V est disponible comme alimentation électrique, voir « Réglémentations du paragraphe : Montage de l'unité de mélange » à la page 7.
- Le montage peut être effectué avec les raccords soit vers le bas soit vers la gauche. D'autres positions de montage ou un montage incliné peuvent nuire au fonctionnement de l'unité de mélange.

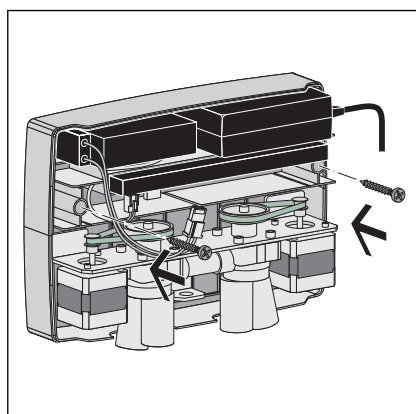


- Mettre en place les chevilles de 8 mm conformément aux cotes indiquées.

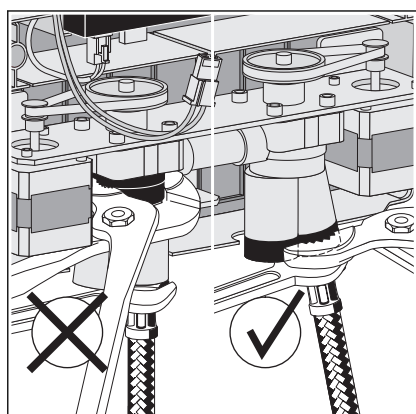
Écart : 235 mm

Profondeur de perçage : 65 mm

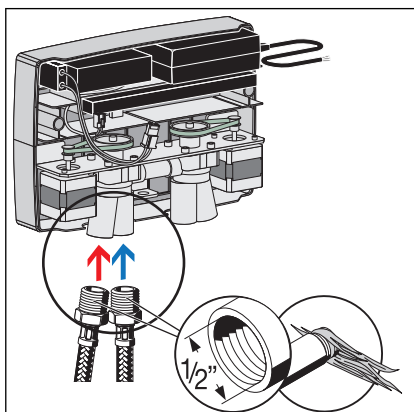
Procéder à l'alignement horizontal et vertical à l'aide d'un niveau à bulle.



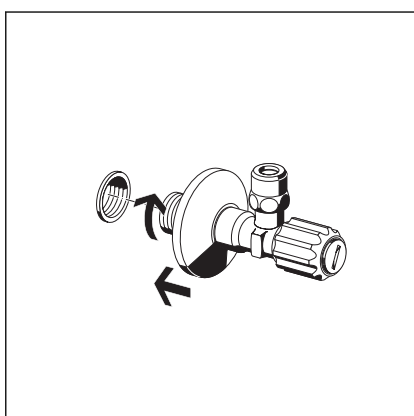
- Visser en place l'unité de mélange.



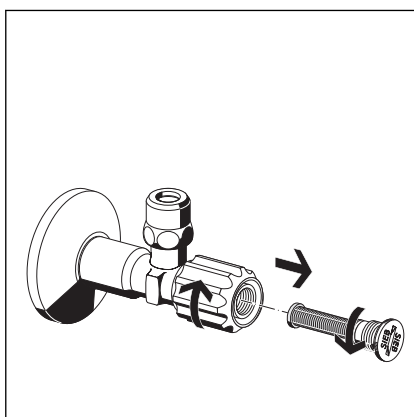
**INFORMATION !** Toujours positionner la pince à l'extrémité inférieure des entrées et sorties de l'unité de mélange lors du vissage des flexibles. Si vous positionnez la pince à l'extrémité supérieure, vous risquez d'endommager l'unité de mélange.



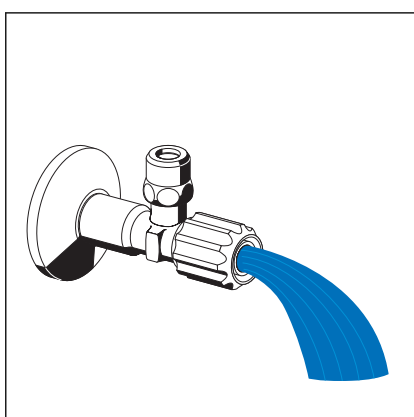
- Réaliser l'étanchéité des flexibles pour le raccordement à l'eau (2 x R 1/2 x DN 12).
- Visser les flexibles sur les entrées d'eau chaude et froide.



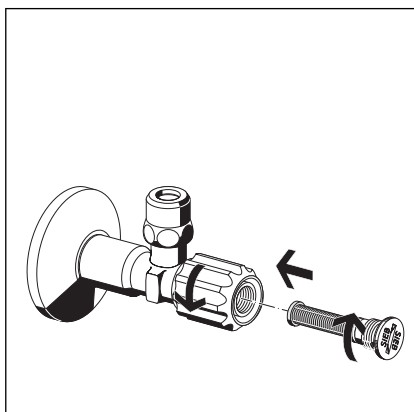
- Monter les robinets d'arrêt sur les installations d'eau chaude et froide.



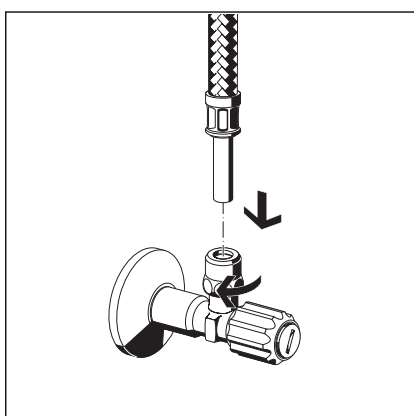
- Dévisser le filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Retirer le filtre.



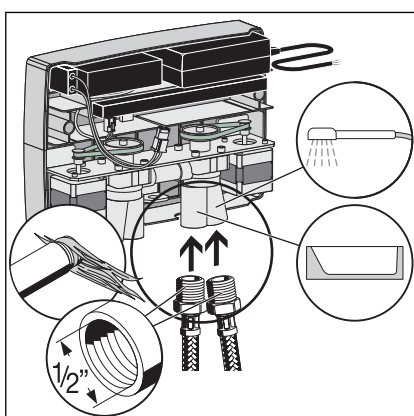
- Ouvrir l'arrivée d'eau pendant quelques secondes afin de rincer la conduite.



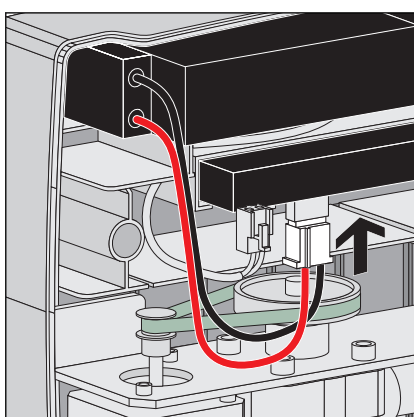
- Visser le filtre dans le robinet d'arrêt.



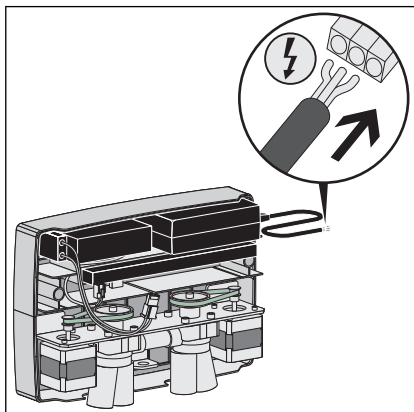
- Raccorder les flexibles des entrées d'eau chaude et froide de l'unité de mélange aux robinets d'arrêt correspondants.



- Réaliser l'étanchéité des flexibles pour le raccordement de la baignoire et de la douche (2 x R 1/2 x G 1/2 avec écrou flottant).
- Visser les flexibles sur les sorties de l'unité de mélange pour la baignoire et la douche.



- Raccorder la batterie à l'électronique de commande.  
Veiller à l'orientation correcte et l'insérer jusqu'à ce que la fiche s'enclenche de manière clairement perceptible.



**DANGER ! La réalisation de cette étape est réservée aux électriciens !**

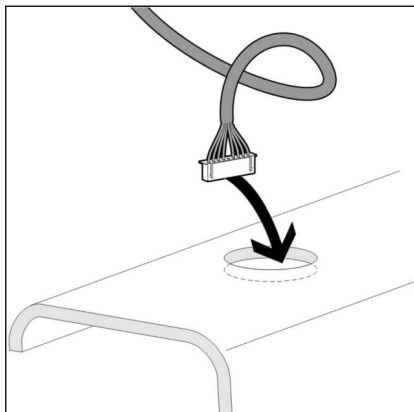
- Réaliser le raccordement secteur.

### 3.2.2 Montage des éléments de commande

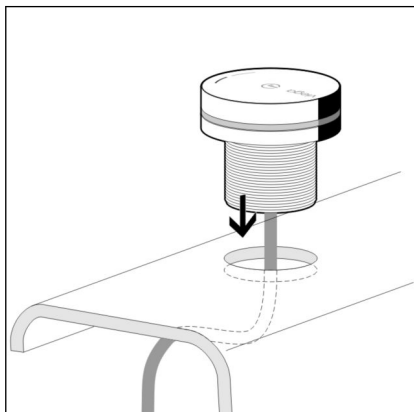
Le montage de l'élément de commande est illustré ci-contre sur le bord de la baignoire à titre d'exemple. Pour le montage sur une autre surface, par ex. dans un bâti-support, les mêmes étapes et exigences sont valables.

Conditions :

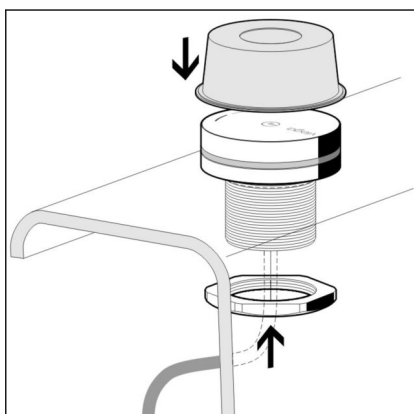
- Le lieu de montage prévu de l'élément de commande est accessible par un câble d'une longueur de 3 m (6 m s'il est rallongé) depuis le lieu de montage de l'unité de mélange.
- Un perçage d'un diamètre de 38–40 mm est présent à l'endroit du montage.
- Un espace libre d'au moins 40 mm se trouve derrière le perçage.
- Faire passer le câble de raccordement de l'élément de commande dans le perçage.



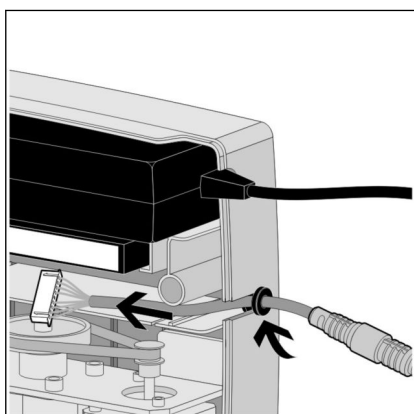




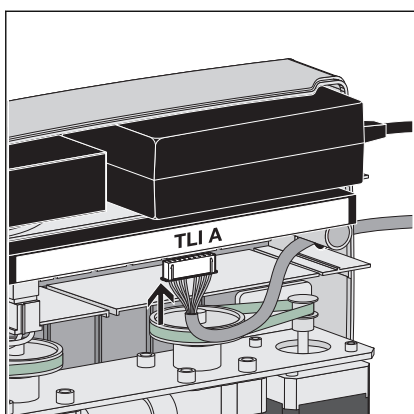
- Mettre en place l'élément de commande dans le perçage.



- Fixer l'élément de commande par le bas avec l'écrou flottant.
- Placer le cache de protection sur l'élément de commande.

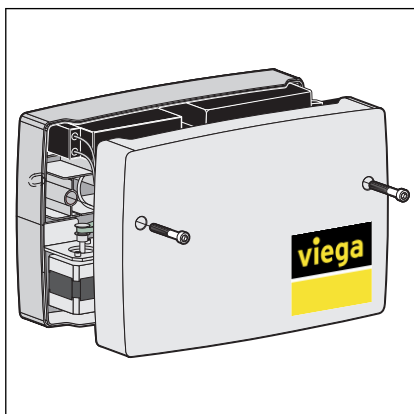


- Introduire le câble avec la traversée de câble dans l'évidement sur le côté droit du boîtier de l'unité de mélange.




- Raccorder la fiche du câble vers l'élément de commande au raccord de l'unité de commande identifié par « TLI A ».

La fiche possède sur l'un des grands côtés une rainure à droite et à gauche qui doit être orientée vers l'avant lors de l'insertion.



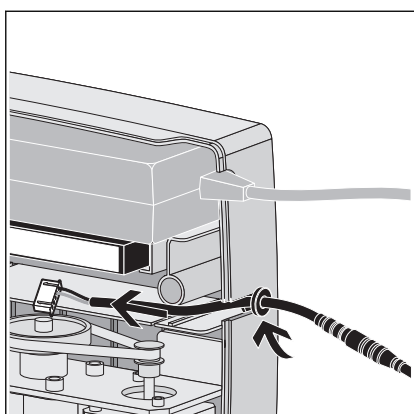
- Placer le couvercle du boîtier sur l'unité de mélange et le visser en place.

### 3.2.3 Raccordement de l'écoulement électrique (en option)

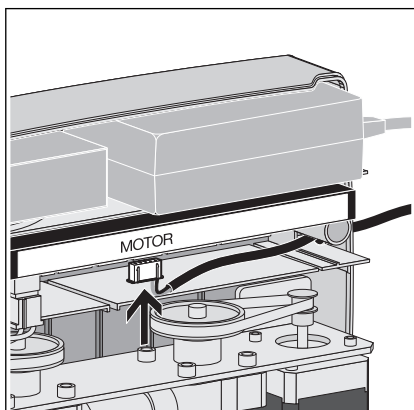
Afin de pouvoir ouvrir et fermer l'écoulement via l'élément de commande, un vidage avec trop-plein à commande électrique doit être utilisé. Nous recommandons l'utilisation d'un des quatre modèles indiqués au  « *Accessoires nécessaires* » à la page 16. Le moteur de ces modèles possède un raccordement grâce auquel il est relié à la commande de l'unité de mélange.

Conditions :

- L'unité de mélange est montée.
- Le vidage avec trop-plein motorisé est monté.
- L'unité de mélange est accessible et le couvercle a été retiré.
- Le moteur du vidage avec trop-plein est accessible par un câble d'une longueur de 2 m (5 m s'il est rallongé) depuis le lieu de montage de l'unité de mélange.



- Introduire le câble avec la traversée de câble dans l'évidement sur le côté droit du boîtier de l'unité de mélange.



**INFORMATION ! Le raccordement du vidage avec trop-plein doit être effectué avant le branchement secteur de l'unité de mélange pour que l'écoulement soit détecté.**

- Raccorder la fiche du câble à la douille à fiche de l'unité de commande identifiée par « Motor ».

La fiche possède sur l'un des grands côtés une rainure à droite et à gauche qui doit être orientée vers l'avant lors de l'insertion.

### 3.3 Utilisation

#### 3.3.1 Réglages d'usine

##### Emplacements de mémoire

Le mitigeur électronique dispose de trois emplacements de mémoire permettant d'enregistrer les réglages personnels des utilisateurs. Les réglages personnels comprennent la température de l'eau, l'intensité du jet d'eau et le volume d'eau qui est déterminé par la durée de remplissage.

Les emplacements de mémoire sont affectés avec les valeurs suivantes dans le réglage d'usine :

- Emplacement de mémoire 1 : 12 °C, intensité du jet d'eau 100 %, 45 min de durée de remplissage
- Emplacement de mémoire 2 : 25 °C, intensité du jet d'eau 100 %, 45 min de durée de remplissage
- Emplacement de mémoire 3 : 38 °C, intensité du jet d'eau 100 %, 45 min de durée de remplissage

#### 3.3.2 Réglage de l'arrivée d'eau

L'arrivée d'eau s'effectue via l'une des trois mémoires programmées :

- 1 pression brève = mémoire programmée 1
- 2 pressions brèves = mémoire programmée 2
- 3 pressions brèves = mémoire programmée 3

Si vous ne souhaitez pas utiliser les réglages préprogrammés, démarrez l'un des programmes et modifiez individuellement la température et la durée de remplissage.

##### Démarrage de l'arrivée d'eau

État de service	« OFF »
Action	Appuyer brièvement 1 x sur l'élément de commande.
Résultat	L'eau commence à couler avec les réglages de l'emplacement de mémoire programmé 1.

### Arrêt de l'arrivée d'eau

État de service	« ON »
Action	Appuyer brièvement 1 x sur l'élément de commande.
Résultat	L'arrivée d'eau s'arrête.

### Réglage de la température de l'eau



À 38 °C, la robinetterie est dotée d'un blocage de la température afin d'éviter toute brûlure. Vous trouverez des informations sur le contournement du blocage de la température au [Chapitre 3.3.3 « Désactivation du blocage de la température »](#) à la page 29.

État de service	« ON »
Action	Tourner l'élément de commande (sans appuyer en même temps).  Rotation dans le sens des aiguilles d'une montre : LED orange = plus chaud ; rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre : LED bleue = plus froid
Résultat	La température de l'eau est modifiée.

### Réglage de l'intensité du jet d'eau

État de service	« ON »
Action	Tourner l'élément de commande en le maintenant enfoncé.  Rotation dans le sens des aiguilles d'une montre = plus fort ; rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre = moins fort
Résultat	L'intensité du jet d'eau est modifiée.

### 3.3.3 Désactivation du blocage de la température



#### AVERTISSEMENT ! Risque de brûlure dû à l'eau chaude

À partir d'une température d'eau de 40 °C la peau, notamment celle des enfants, peut subir des échaudures. En cas de températures nettement plus élevées, des échaudures graves sont également possibles. Afin d'éviter ce type de blessure, l'unité de mélange est dotée d'un blocage de la température pré-réglé de manière permanente à 38 °C.

Respectez les mesures suivantes pour éviter toute brûlure :

- Augmentez la température en adoptant une prudence particulière après la désactivation du blocage de la température.
- Désactivez le blocage de la température uniquement si tout contact direct avec l'eau au niveau de la sortie d'eau est exclu et à condition qu'aucun enfant ni aucune personne handicapée ne se trouve dans la baignoire.
- Surveillez les enfants dans la baignoire afin qu'ils ne désactivent pas accidentellement le blocage de la température.

État	L'eau coule
Action	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tourner l'élément de commande dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la LED clignote rapidement en orange.</li> <li>■ Appuyer sur l'élément de commande et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la LED s'allume en rouge.</li> <li>■ Relâcher l'élément de commande.</li> <li>■ Continuer de tourner l'élément de commande dans le sens des aiguilles d'une montre (la température monte au-dessus de 38 °C).</li> </ul>
Résultat	La température peut maintenant être réglée sur plus de 38 °C.

### 3.3.4 Inversion de l'arrivée d'eau

Inversion entre le remplissage de baignoire et la douchette

État de service	« ON »
Action	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Maintenir l'élément de commande enfoncé jusqu'à ce que l'anneau lumineux s'allume en bleu clair.</li> <li>■ Relâcher l'élément de commande.</li> </ul>
Résultat	L'arrivée d'eau passe du remplissage de la baignoire à douchette ou vice versa.

### 3.3.5 Utilisation des réglages personnels

La robinetterie possède trois emplacements de mémoire, destinés aux réglages personnels pour le remplissage de la baignoire. Les réglages mémorisés peuvent être appelés directement et la baignoire se remplit automatiquement avec les valeurs préréglées.

#### Appel des données personnelles en mémoire

État de service	OFF
Action	Appuyer brièvement 1 x sur l'élément de commande pour la mémoire programmée 1 ou brièvement 2 x pour la mémoire programmée 2 ou brièvement 3 x pour la mémoire programmée 3
Résultat	Le remplissage s'effectue selon les réglages mémorisés.

#### Enregistrement des réglages personnels

État de service	OFF
Action	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sélectionner l'emplacement de mémoire souhaité en appuyant brièvement sur l'élément de commande (1, 2 ou 3 x).</li> <li>■ Adapter la température de l'eau en tournant l'élément de commande. Rotation dans le sens des aiguilles d'une montre : ⇒ plus chaud ; rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre : ⇒ plus froid.</li> <li>■ Adapter l'intensité du jet d'eau en tournant l'élément de commande en le maintenant enfoncé.</li> <li>■ Laisser l'eau se remplir jusqu'au niveau de remplissage souhaité.</li> <li>■ Maintenir l'élément de commande enfoncé jusqu'à ce que l'anneau lumineux s'allume en violet.</li> <li>■ Relâcher l'élément de commande.</li> </ul>
Résultat	<p>Le volume d'eau écoulé et la température moyenne de l'eau écoulée sont enregistrés à l'emplacement de mémoire sélectionné.</p> <p>L'arrivée d'eau s'arrête.</p>



*La température mémorisée correspond à la température réelle de l'eau du bain et peut différer considérablement de la température de consigne sélectionnée en dernier.*

### Suppression des réglages mémorisés (réinitialisation sur les réglages d'usine)

État de service	OFF
Action	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sélectionner l'emplacement de mémoire souhaité en appuyant brièvement sur l'élément de commande (1, 2 ou 3 x).</li> <li>■ Maintenir l'élément de commande enfoncé jusqu'à ce que l'anneau lumineux s'allume en bleu foncé.</li> <li>■ Relâcher l'élément de commande.</li> </ul>
Résultat	<p>L'emplacement de mémoire sélectionné correspond à nouveau au réglage d'usine (cf. <i>Chapitre 3.3.1 « Réglages d'usine » à la page 27</i>).</p> <p>L'arrivée d'eau s'arrête.</p>

### Réinitialisation de tous les réglages sur les réglages d'usine

Cette fonction sert à réinitialiser tous les réglages sur l'état qu'ils avaient à la livraison (voir [☞ Chapitre 3.3.1 « Réglages d'usine » à la page 27](#)).

État de service	OFF
Action	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Maintenir l'élément de commande enfoncé jusqu'à ce que l'anneau lumineux s'allume en bleu foncé.</li> <li>■ Relâcher l'élément de commande.</li> </ul>
Résultat	<p>L'anneau lumineux clignote deux fois pour confirmer que le changement a été effectué.</p> <p>Tous les réglages correspondent à nouveau au réglage d'usine.</p>

### 3.3.6 Commande électronique de l'écoulement



*Pour l'utilisation de cette fonction, un vidage avec trop-plein à commande électrique doit être monté et raccordé.*

#### Ouverture/fermeture de l'écoulement via l'élément de commande

État de service	OFF
Action	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Maintenir l'élément de commande enfoncé jusqu'à ce que l'anneau lumineux s'allume en bleu pour la première fois (après env. 2 secondes).</li> <li>■ Relâcher l'élément de commande.</li> </ul>
Résultat	L'état de la soupape d'évacuation change.

### 3.3.7 Utilisation du blocage de fonctions

#### Activation/désactivation du blocage de fonctions

Si le blocage de fonctions est actif, les fonctions « Désinfection à l'eau chaude » et « Réinitialisation sur les réglages d'usine » sont bloquées. Le blocage de fonctions peut être utilisé comme sécurité enfant ou comme sécurité contre tout accès non autorisé.



État de service	OFF
Action	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Maintenir l'élément de commande enfoncé jusqu'à ce que l'anneau lumineux s'allume en turquoise.</li> <li>■ Relâcher l'élément de commande.</li> </ul>
Résultat	<p>Confirmation par un clignotement simple – les fonctions sont disponibles</p> <p>Confirmation par un clignotement double – les fonctions sont bloquées</p>

### 3.3.8 Fonctions de nettoyage

#### Mode de nettoyage

Le mode de nettoyage permet de désactiver la robinetterie pendant 45 secondes, par ex. pour nettoyer l'élément de commande sans que l'arrivée d'eau ne soit ouverte.

État de service	OFF
Action	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Maintenir l'élément de commande enfoncé jusqu'à ce que l'anneau lumineux s'allume en vert.</li> <li>Maintenir l'élément de commande A enfoncé jusqu'à ce que l'anneau lumineux s'allume en vert.</li> <li>■ Relâcher l'élément de commande.</li> </ul>
Résultat	L'élément de commande est désactivé pendant 45 secondes. L'anneau lumineux s'allume en vert pendant cette durée.

Le mode de nettoyage peut être désactivé avant l'écoulement des 45 secondes en appuyant à nouveau sur l'élément de commande jusqu'à ce que l'anneau lumineux s'éteigne.

#### Désinfection thermique

La désinfection à l'eau chaude empêche toute formation de germes dans la robinetterie.

État de service	OFF
Action	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Maintenir l'élément de commande enfoncé jusqu'à ce que l'anneau lumineux s'allume en rouge.</li> <li>■ Relâcher l'élément de commande.</li> </ul>
Résultat	<p>La robinetterie est soumise à un programme de désinfection automatique d'une durée de 5 minutes. Le volume d'eau est aussi réduit que possible et la température est la température d'alimentation maximale.</p> <p>L'anneau lumineux de l'élément de commande clignote en rouge pendant la désinfection à l'eau chaude en guise d'avertissement.</p>

### 3.3.9 Diagnostic système et statistiques

#### Utilisation du mode de diagnostic

La robinetterie peut effectuer un diagnostic système automatique. À cet effet, le capteur de température et le débitmètre volumétrique sont testés.

État de service	« OFF »
Action	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Maintenir l'élément de commande enfoncé jusqu'à ce que l'anneau lumineux s'allume en orange.</li> <li>■ Relâcher l'élément de commande.</li> </ul>
Résultat	Le programme de vérification est parcouru automatiquement.

Pendant l'analyse, l'anneau lumineux de l'élément de commande indique quel composant du produit est en cours de test.

Affichage pendant le diagnostic :

- Anneau lumineux inactif : ajustage automatique des vannes
- Anneau lumineux rouge : la vanne d'eau chaude s'ouvre complètement (attention, risque de brûlure !)
- Anneau lumineux vert : la vanne d'eau chaude se ferme complètement
- Anneau lumineux bleu : la vanne d'eau froide s'ouvre complètement
- Anneau lumineux inactif : la vanne d'eau froide se ferme complètement

#### Affichage du constat

Après avoir parcouru toutes les étapes de diagnostic, l'anneau lumineux de l'élément de commande indique le constat.

Les constats suivants peuvent être indiqués :

- L'anneau lumineux clignote deux fois en orange : l'appareil est OK
- L'anneau lumineux clignote trois fois en orange : le capteur de température est défectueux – vérifier le raccordement et le remplacer
- L'anneau lumineux clignote quatre fois en orange : le débitmètre est défectueux – vérifier le raccordement et le remplacer

### 3.4 Élimination des défauts

Erreur	Cause	Élimination
L'appareil n'indique aucune fonction.	L'appareil n'est pas raccordé au secteur	Réaliser le raccordement secteur
	Panne de secteur	Contrôler le coffret de fusibles
	Bloc d'alimentation non raccordé à l'électronique de commande	Vérifier/réaliser le raccordement
	Élément de commande (TLI) non raccordé	Vérifier/réaliser le raccordement
L'appareil se coupe après une arrivée d'eau trop courte.	La durée de remplissage réglée est trop courte	Régler une durée de remplissage plus longue ↪ <i>Chapitre 3.3.2 « Réglage de l'arrivée d'eau » à la page 27</i>
	Raccordements d'eau chaude et d'eau froide inversés	Inverser les raccordements
La température de l'eau souhaitée est incorrecte.	Conduites d'eau froide et d'eau chaude inversées	Inverser les raccordements
	Vanne d'eau froide ou d'eau chaude pas complètement ouverte	Ouvrir complètement les robinets d'arrêt
	Flexibles de raccordement pliés	Vérifier la pose des flexibles
	Conduites de raccordement bouchées	Rincer les conduites Nettoyer les filtres
	Mémoire vide	Vérifier la mémoire
	Chauffe-eau non raccordé	Vérifier/réaliser le raccordement
	Capteur de température non raccordé ou défectueux	Exécuter la fonction « Diagnostic système » ↪ « <i>Utilisation du mode de diagnostic</i> » à la page 34
	Moteur du régulateur de température non raccordé ou défectueux	Exécuter la fonction « Diagnostic » ↪ « <i>Utilisation du mode de diagnostic</i> » à la page 34
La courroie dentée a sauté ou est défectueuse	Vérifier la courroie dentée	

Erreur	Cause	Élimination
	Différence de pression trop importante entre l'arrivée d'eau froide et d'eau chaude ( $\Delta > 1$ bar)	Équilibrer la pression
Pas d'écoulement d'eau	Vanne d'eau froide ou d'eau chaude pas complètement ouverte	Ouvrir complètement les vannes
	Pas d'arrivée d'eau	Vérifier le robinet principal
	Flexibles d'arrivée pliés	Vérifier la pose des flexibles d'arrivée
	Filtre bouché	Nettoyer les filtres
	L'appareil n'est pas raccordé au secteur	Réaliser le raccordement secteur
	Panne de secteur	Contrôler le coffret de fusibles
	Bloc d'alimentation non raccordé à la commande	Relier le connecteur à 2 pôles à l'électronique de commande
	Unité de commande (TLI) non raccordée	Vérifier/réaliser le raccordement
Le débit d'eau souhaité est incorrect.	Vanne d'eau froide ou d'eau chaude pas complètement ouverte	Ouvrir complètement les vannes
	Flexibles d'arrivée pliés	Vérifier la pose des flexibles d'arrivée
	Filtre bouché	Nettoyer les filtres
	Moteur du débit d'eau non raccordé ou défectueux	Vérifier le raccordement et le fonctionnement
	La courroie dentée a sauté ou est défectueuse	Vérifier la courroie dentée
	Débit mémorisé est insuffisant	Réinitialiser la fonction « Réglages d'usine » ↪ « Réinitialisation de tous les réglages sur les réglages d'usine » à la page 32
Débit d'eau constant	Moteurs non calibrés	Exécuter la fonction « Diagnostic » ↪ « Utilisation du mode de diagnostic » à la page 34
	Les vannes ne se ferment pas	Exécuter la fonction « Diagnostic » ↪ « Utilisation du mode de diagnostic » à la page 34
L'eau est coupée au bout d'un certain temps.	Durée maximale de fonctionnement atteinte	La durée maximale de remplissage est de 45 min.
	Volume de remplissage individuel mémorisé atteint	Exécuter la fonction « Suppression du réglage mémorisé » ↪ « Suppression des réglages mémorisés (réinitialisation sur les réglages d'usine) » à la page 31

Erreur	Cause	Élimination
L'anneau lumineux de l'élément de commande clignote en vert toutes les 2 secondes.	Mode de nettoyage actif	Attendre 45 secondes ou appuyer sur l'élément de commande jusqu'à ce que la lumière verte s'éteigne
Ne fonctionne pas en cas de panne de courant	Batterie non raccordée	Raccorder la batterie au contrôleur (ACCU)
	Batterie déchargée	Charger la batterie pendant 24 heures au minimum
	Batterie défectueuse	Remplacer la batterie
Le boîtier est humide ou mouillé.	Situation de montage non autorisée	Voir l'étiquette sur le couvercle
	Étanchéité des arrivées et sorties des vannes pas réalisée correctement	Vérifier l'étanchéité, la renouveler le cas échéant
	Eau de condensation sur les douilles à visser	Pas d'action requise
L'unité de commande (avec raccord de câble) ne réagit pas.	L'unité de commande est mal raccordée	Vérifier le raccordement
	L'unité de commande est défectueuse	Remplacer l'unité de commande
	Le bouton rotatif est difficile à manipuler	Retirer le bouton rotatif et le nettoyer

## 3.5 Entretien et nettoyage

### 3.5.1 Consignes d'entretien

Pour un entretien régulier et pour éviter les taches de calcaire sur les éléments de commande, il est possible d'utiliser du savon normal ou un produit de nettoyage doux. N'utiliser en aucun cas un produit à récurer ou des objets qui grattent.

Les impuretés grossières peuvent être éliminées à l'aide d'un nettoyant domestique courant. À cet effet, il convient de noter que le produit de nettoyage doit être rincé très minutieusement à l'eau claire après le temps d'action prescrit. Aucun résidu ne peut subsister sur les composants.

## 3.5.2 Maintenance

### Remplacement de la batterie

Si une charge minimale de la batterie n'est plus atteinte, la robinetterie se ferme et ne peut plus être utilisée. Une charge insuffisante de la batterie est indiquée par l'anneau lumineux de l'élément de commande qui clignote cinq fois en rouge. Une raison à l'origine d'une charge minimale insuffisante peut être une batterie défectueuse. Afin qu'une telle altération ne se produise pas, une nouvelle batterie doit être mise en place régulièrement.



*La batterie doit être remplacée tous les 3 à 5 ans selon l'utilisation.*

Le remplacement de la batterie est décrit au [☞ Chapitre 3.5.4 « Remplacement de la batterie » à la page 39.](#)

### Remplacement du filtre dans les robinets d'arrêt

Selon la qualité de l'eau locale, les filtres des robinets d'arrêt doivent être nettoyés ou remplacés régulièrement. Lors de la mise en service, déterminez un intervalle de maintenance adapté à la qualité de l'eau locale.

Le remplacement du filtre est décrit au [☞ Chapitre 3.5.3 « Remplacement des filtres des robinets d'arrêt » à la page 39.](#)

### Diagnostic système

Les causes de dysfonctionnement peuvent parfois être identifiées par un diagnostic système. Étant donné que, lors du diagnostic système, des fonctions importantes (également relatives à la sécurité) de la robinetterie sont testées, un diagnostic système doit être effectué régulièrement.

Nous recommandons d'effectuer un diagnostic système tous les 18 mois. En cas d'utilisation fréquente, raccourcissez l'intervalle en conséquence.

### Désinfection thermique

Afin d'empêcher une contamination de l'eau par des germes, même en cas d'utilisation peu fréquente de la baignoire, nous recommandons d'effectuer une désinfection thermique dans les cas suivants et aux intervalles suivants :

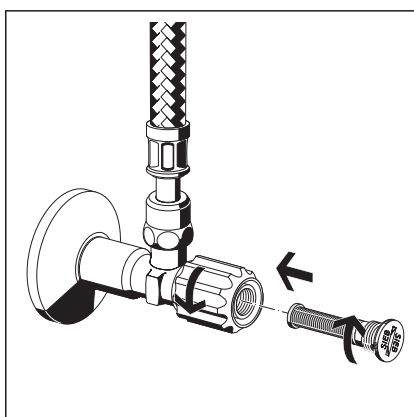
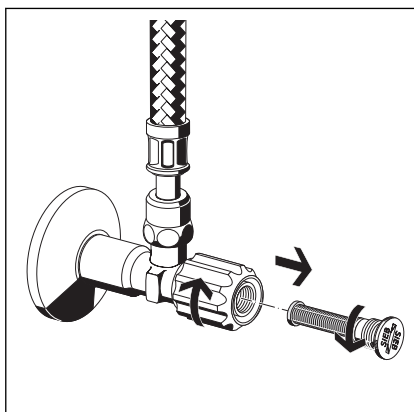
- après une non utilisation de la baignoire pendant 72 heures, voir [☞ « Réglementations du paragraphe : Maintenance » à la page 7](#)
- dans le cas contraire, au plus tard après 7 jours, voir [☞ « Réglementations du paragraphe : Maintenance » à la page 7](#)

### 3.5.3 Remplacement des filtres des robinets d'arrêt

Selon la qualité de l'eau locale, les filtres des robinets d'arrêt doivent être remplacés régulièrement.

Conditions :

- Les robinets d'arrêt sont accessibles (par ex. par une trappe d'accès).
- Deux filtres de rechange sont disponibles.
- Couper l'arrivée d'eau de l'unité de mélange.
- Dévisser le filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Retirer le filtre.



- Mettre en place le nouveau filtre.
- Visser le filtre en place dans le sens des aiguilles d'une montre.

- Rouvrir l'arrivée d'eau de l'unité de mélange.

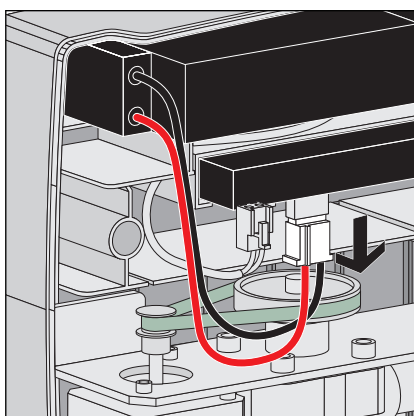
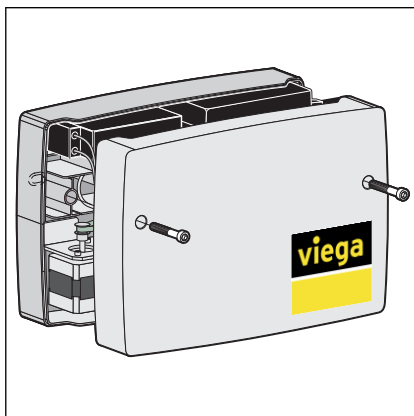
### 3.5.4 Remplacement de la batterie



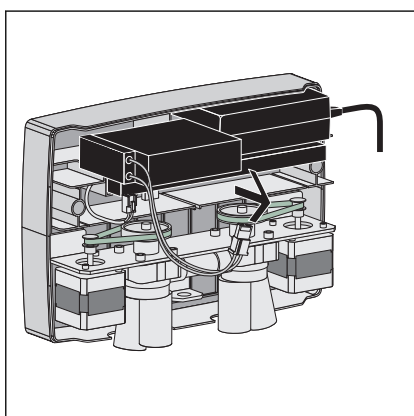
*La batterie de l'unité de mélange doit être remplacée régulièrement étant donné que le mitigeur ne peut pas être utilisé lorsque la batterie tombe sous une charge minimale.*

## Conditions :

- L'unité de mélange est accessible (par ex. par une trappe d'accès).
- Le couvercle de l'unité de mélange peut être retiré.
- Une batterie de rechange est disponible.
- Desserrer les vis du couvercle du boîtier et les conserver.
- Retirer le couvercle du boîtier.

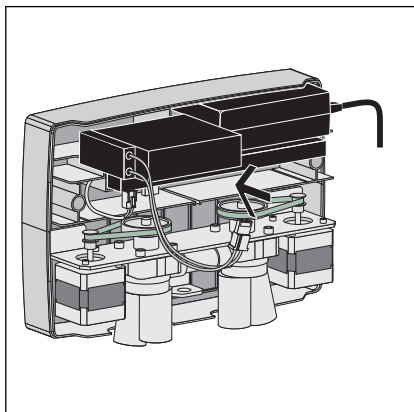


- Retirer la fiche de la commande en la tenant droite.

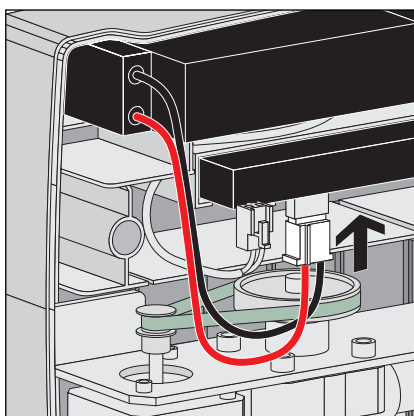


- Retirer la batterie de l'unité de mélange et l'éliminer dans les règles de l'art.

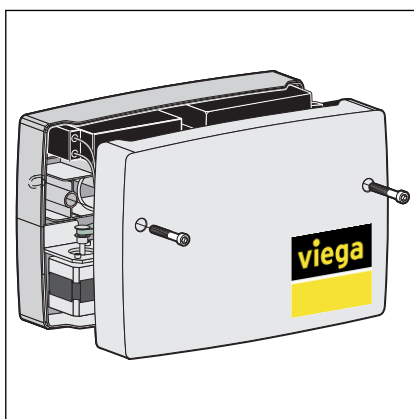




- Mettre en place la nouvelle batterie.



- Raccorder la batterie à l'électronique de commande.  
Veiller à l'orientation correcte et l'insérer jusqu'à ce que la fiche s'enclenche de manière clairement perceptible.



- Placer le couvercle du boîtier sur l'unité de mélange et le fixer à nouveau.

### 3.6 Traitement des déchets

Trier le produit et l'emballage selon les groupes de matériau respectifs (par ex. papier, métaux, matières plastiques ou métaux non ferreux) et les mettre au rebut conformément à la législation nationale applicable.